El más grande.

La Ciudad homenajea a Carlos Gardel, al cumplirse 71 años de su muerte. PÁGINA 2.



CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 22 al 28 de junio de 2006

COMIENZA "TEATRO ITINERANTE"



La versión digital de CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

gratuita del Gobierno de la Ciudad de

Buenos Aires

Sumario. Ser Gardel / iGollIII..! - El humor de Santiago Varela [pág. 2] Impulso productivo [pág. 3] El mejor teatro, por los barrios / Despertando los sentidos [págs. 4-5] Tesoro escondido [pág. 6] Sonidos de época [pág. 7] El humor de Rep / Un fin de semana por monedas [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 22 al 28 de junio.





CHICOS

a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. Lectura en sala, gratis. Para chicos de 3 a 15 años. Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs. LUDOTECA. Juegos de mesa y tablero. Desde 3 años. No socios, \$2 el día. Socios, \$10 mensuales. Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. TIENDA DE CO-SAS PARA CHICOS. Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. Sábado 24, 17 hs. EL MAR PREFERIDO DE LOS PIRATAS. Narración oral. Por Gabriela Halpern. \$6. Domingo 25, 17 hs. GERTRUDIS. Rock para chicos. \$6. Más información: www.asociacion-lanube.com.ar. La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168

[gratis] Sábado, 15 hs. LOS CHICOS JUE-GAN Y RECORREN EL PATRIMONIO DEL MN-BA. Recorrido guiado participativo para chicos de 6 a 12 años. Museo Nacional de Bellas Artes Av. Del Libertador 1473, 4803-0802, Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

■ Sábado y domingo, 16 hs. ROMEO Y JU-LIETA. El clásico de William Shakespeare en títeres, con versión, puesta en escena y dirección de Tito Lorefice. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. Entrada general, \$5. Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.

■ Sábado y domingo, 14.30 hs. C.NICIENTO. 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATI-TO, 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO. Versión y dir.: Héctor Presa. Por. Grupo La Galera Encantada. \$8. Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.

Sábado y domingo, 16 hs. PASO A PASO. Adaptación y dir.: Carlos Almeida, sobre el cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende, Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dramaturgia: Mauricio Kartun. \$5. Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

Sábado y domingo, 16.30 hs. A TODO VA-POR. Danza, teatro físico, circo, imágenes. De. dir. y coreg.: Teresa Duggan. Con: Analia Cabanne, María Laura García y elenco. \$2. Sala Enrique Muiño, 4º piso. Miércoles, 10 hs. AL RES-

"El Mudo" será homenajeado el sábado, con un concierto en el Museo que funciona en Jean Jaurés 735, en el Abasto.



ace 71 años, el 24 de junio de 1935 a las 15.10 hs., moría Carlos Gardel en un accidente de aviación junto a sus guitarristas, Guillermo Desiderio Barbieri y Angel Domingo Riverol, y el autor de las letras de sus grandes canciones (también de sus guiones cinematográficos), Alfredo Le Pera. Su historia controvertida aún sigue siendo objeto de investigaciones, teorías y refutaciones, pero parece que se ha llegado a un acuerdo -aunque sea el cantor porteño por antonomasia- sobre su origen francés (Toulouse, 11/12/1890) y su arribo a Buenos Aires en 1893. Luego, vino aquello de "el

Morocho del Abasto", las grabaciones con Razzano, los viajes a Francia, nuevas grabaciones y las películas. Finalmente, la muerte trágica y el mito que se acrecienta con los años (ver columna).

En conmemoración de otro aniversario, el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de Museos, organizó una serie de actividades en el Museo Casa Carlos Gardel (Jean Jaurés 735), con entrada libre y gratuita. Por un lado, funciona allí la exposición Gardel suena en la radio, que intenta retratar la masividad de ese medio de comunicación y su penetración en la vida cotidiana repasando la actividad artística de Gardel en la radio. Desde su primera audición (septiembre de 1924) junto a José Razzano en Grand Splendid, pasando por la temporada en LOR Radio Prieto junto a los guitarristas José Ricardo y Guillermo Barbieri. También sus últimas actuaciones para Griet en marzo de 1933 para LR3 Radio Nacional, entre otras.

En ese ámbito, y para dar color a la jornada del aniversario, el sábado 24 el Museo ofrecerá, a partir de las 19 hs., un concierto con las actuaciones de Antonio Seoane con su trío de guitarras, y el cuarteto de tango Don Atilio (piano, violín, bandoneón y contrabajo).

El Museo Casa Carlos Gardel, que abrió sus puertas en 2003, funciona en Jean Jaurés 735 y tiene por misión rescatar, conservar, exhibir y difundir la obra de El Zorzal criollo. El inmueble fue adquirido por Gardel para su madre, Berta Gardés, en 1927. Está abierto de 10 a 19 horas. Hay visitas guiadas: cada hora, en inglés y en castellano.

*Autores de Gardel, la biografía (Taurus, 2004).

LIENTE Y EL PRÍNCIPE DURMIENTE. De, puesta y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. \$8. La Galera. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39C, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168A, 168B,

Sábado y domingo, 15.30 hs. UN TIGRE EN EL GALLINERO. Títeres. O a 7 años. Dir.: Nelly Scarpitto. Por grupo El Nudo. \$6. Sala O. Pugliese, Sábado, 16 hs. Dom PULGARCITA. Títeres y teatro negro. Desde 3

años. De y dir.: Antoaneta Madjarova. Por Área de Títeres del C.C.C. y grupo Kukla. \$7. Sala Solidaridad. Sábado y domingo, 17 hs. LA "O" **DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. Desde 5 años. De y por: grupo Amichis. \$6. Sala R.G. Tuñón. Centro Cultural de la Cooperación.

Av. Corrientes 1543, 5077-8000, Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B. **Domingo, 16 hs. VINCENT Y PAUL.** Un viaie

imaginario junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin. De: Mariano Singer. Dir.: Ricardo Sverdlick. Desde 4 años. \$8. El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166. ■ [gratis] Sábado, 15.30 hs. UN HIJO GE-NIAL. Proyección. Domingo, 15.30 hs. LA

EDAD DEL SOL. Proyeción. Vagón Cine. [gratis] Sábado, 15.30 y 17.30 hs. TENAZA, CHOLINA Y LA HISTORIA DEL REY NALDO.

133, 134, 143, 150, 188.

CADA DÍA SE LO CONOCE MEJOR

El 24 de junio de 1935 Carlos Gardel fallecía en un accidente de aviación ocurrido en Colombia. La tragedia, además de plantear el interrogante de hasta dónde habría

llegado su carrera, dejó varios cabos sueltos, alrededor de los cuales comenzaron a gestarse una serie de leyendas:

sobre su lugar de nacimiento, sus amores, su muerte; leyendas que se agigantaron a través de la transmisión oral y

Pero la construcción de esta mitología empobreció la ver-

dadera dimensión humana y artística de Gardel, transfor-

mándose con los años en un objeto de culto inalcanzable:

era "nuestro" Carlitos; pero al mismo tiempo, alguien que

no tuvo pasado, que no trabajó para llegar hasta donde

En las últimas décadas un núcleo de investigadores ha

revertido esta situación con análisis parciales o globales

que permitieron conocer con mucha profundidad su nota-

ble vida y su excepcional carrera artística. Asimismo, ha

habido en los últimos años otros elementos que marcan

una intención de recuperar la figura del artista: la multipli-

cación de sitios web, los festivales producidos, y la recu-

peración de espacios físicos por los que Carlos Gardel supo

transitar. En este sentido, probablemente la creación de la

Casa Museo Carlos Gardel sea el evento más significativo.

Al cumplirse 71 años de la muerte del cantor se plantea, una

vez más, el "misterio" de su perdurabilidad. No existe tal mis-

terio. Su carrera artística, lejos de la casualidad, fue una con-

junción de condiciones naturales, inteligencia y, sobre todo,

trabaio. Y este último aspecto debería ser el más relevante

en relación con la construcción de la identidad nacional. Es

su arte, atesorado en centenares de grabaciones y una decena

de películas, el que derrota en forma más contundente a su desaparición física, por encima de cualquier mito que poda-

mos construir. La revalorización creciente de Carlos Gardel,

tanto desde el punto de vista artístico como humano, ayuda

a encausar las energías de un pueblo que necesita, de una

vez por todas, terminar de delinear su identidad.

escrita, y que la prensa recoge en cada aniversario.

llegó, que no tuvo ni mereció un análisis.

Por Julián v Osvaldo Barsky*

Teatro infantil. [gratis] Domingo, 15.30 y 17.30 hs. VIAJERILLAS. Teatro infantil. Vagón Teatro, Expreso del Arte, Estación Buenos Aires, Av. Vélez Sarsfield al 700. Parque Patricios. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 32, 50, 65, 75, 91, 101,

■ Domingo, 17 hs. LOS HERMANOS CRAUS. Teatro, circo e imágenes digitales. De y por grupo Cuerda Floja. Desde 3 años. \$12. Estudiantes y jubilados, \$7. Del Abasto. Huma-

huaca 3549, 4865-0014, Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111. Sábado y domingo, 17.30 hs. LA FLAUTA MÁGICA. Versión de Gabriela Marges sobre la ópera de W.A. Mozart. Por grupo Babel Teatro.

\$10. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108, 109, 111, 129, 150, 152

Sábado, 17 hs. VIAJE ZAPUCAI. Un viaje por Latinoamérica a partir de técnicas teatrales, clown y algo de yoga. Dir.: Tony Lestingi. Para toda la familia. \$10. Menores de 12 años, \$5. Bar

CATE DE LA IMAGINACIÓN / FUNCIONES PA-RA ESCUELAS. De, dir. y por: Los Cazurros. \$2. Informes y reservas: 4374-1251, ints. 2156 o 2819 (lunes a viernes, 9 a 13 hs.). Escuelas públicas, gratis. Privadas, \$3 por alumno. Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551, 4º piso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155, Subte B.

Sábado y domingo, 15 hs. CHAU SEÑOR MIEDO. Desde 3 años. Por grupo de Teatro Buenos Aires. 16 hs. CHICHES. Desde 1 año. Por grupo de Teatro Buenos Aires. 17 hs. DE FAROS Y FLORES. Títeres. Por grupo Los Participantes. Desde 3 años. Entradas. \$8. Auditorio UPB. Ciudad de La Paz 1972, 4784-9871, Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168, 194, Subte D.

Sábado y domingo, 17 hs. OBJETOS MA-RAVILLOSOS. El humor de los objetos cotidianos. De y dir.: Hugo Midón. Por: grupo Vocal 5. \$18, \$15 y \$12. La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D. Sábado, 16 hs. MIS CAJAS. Humor, música, títeres y luz negra. 3 a 8 años. De y dir.: Silvia

Copello. \$7. Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 132, 151, 160, 165, 168. Subte A.

Sábado, 15 v 17.30 hs. EL MAGO DE OZ. Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por grupo Cofradía en Pro-Testa. \$10. Sábado y dom 16.30 hs. LA PLANTA DE BARTOLO. \$10. Títeres. De: Laura Devetach. Dir.: Ángel Romero. Por grupo Tentempié. \$8. Domi go, 15 y 17.30 hs. TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4. Comedia musical. Dir.: Gabriel Gestal. Por grupo Cofradía en Pro-Testa. \$10. Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 132, 142, 146, 180. Subte B.

Domingo, 16 hs. EL LLAVERO SOLITA-TRIO. Títeres. Por Cía. De Títeres Dimes y Diretes. \$4. Sala Carlos Trigo. Pasaje La Selva 4022. 4672-5708. Colectivos: 1, 2, 3, 4, 5, 36, 63, 86, 92, 96, 104, 126, 155, 180.

Sábado y domingo, 14.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS. Sábado, 16 hs. HIS-TORIA CON CARICIAS. 17.30 hs. YO ASÍ NO JUEGO MÁS. Domingo, 16 hs. SANA, SANA, COLITA DE RANA. 17.30 hs. LA BELLA VA-

uiero que sepan que no pensaba volver a escribir sobre temas relacionados con el Mundial de Fútbol. Y mucho menos cuando debo escribir la nota antes del partido con Holanda, por lo que carece de actualidad. Sin embargo, y pese a mis santas intenciones, nuevamente estoy escribiendo sobre fútbol.

¿Por qué cambié de idea? Sencillo: La goleada ante Serbia, y sobre todo el gol de Cambiasso, el de los 25 toques, el que al día siguiente pasaron por televiansancio, el gol que los dia bieron con lujo de detalles, las radios repitieron decenas de veces y del que todo el mundo hablaba.

El gol de Cambiasso se ha convertido en el gol del partido, el gol de la primera parte del Mundial, el gol de todo el Mundial, el gol del año, el mejor gol de los últimos 20 años para que no se superponga con el de Maradona a los ingleses. En el fútbol no se sabe qué gol se convertirá en ícono, cuándo y por qué. Entre los que yo recuerdo figuran;

• Él gol que desde 30 metros hizo el Chango Cárdenas en 1967 al Celtic, convirtiendo a Racing en campeón mundial de clubes.

• Él mítico gol de palomita de Poy de Rosario Central, ante Newell's Old Boys en 1971, y que aún hoy se recrea como el gol más importante de los Canallas y el más triste de los Leprosos.

•El más antiguo entre los famosos: El gol que le hizo Grillo a Inglaterra el 14 de mayo de 1953 en un amistoso en la cancha de River.

•Y por último el hasta ahora más promocionado como el mejor gol de la historia: el segundo de Maradona a los Ingleses en el Mundial de México 86.

¿Qué es lo que hace que un gol, entre cientos de miles, entre en la historia y quede grabado a fuego en la conciencia colectiva? Existen varios motivos a tener en cuenta: el grado de dificultad, la belleza, la importancia de ese tanto, la difusión o la ocasión del mismo. Sin embargo, esto no explica totalmente por qué habiendo muchísimos goles que reuniendo estos condimentos, no ingresaron en la galería de los "Grandes".

Personalmente, creo que el de Cambiasso va a ingresar en esta zona VIP y exclusiva de los grandes goles. Cuando revisé cables y me enteré de la forma en que la gente había recibido este gol, supe que queda-

Decía Matías de Villa Madero. "Cuando vi el gol me puse a llorar y a medida que llegaban los otros goles, seguía llorando. Terminó el partido, almorzamos, fui a trabajar, siempre llorando. El domingo, Día del Padre, aún lloraba como cuando lo había visto por primera vez. Llevo ya 4 días llorando. Creo que este gol, además de mojarme todo, me marcó para siempre.

Laurita de Boedo. "Cuando Cambiasso hizo el gol sentí algo que no había sentido jamás. Mi abuelita me dijo que eso podía ser el famoso orgasmo. No sé, pero en los otros cuatro goles sentí algo parecido, pero no con la intensidad del gol de Cambiasso. Ese gol, estoy segura, cambió mi vida.

El Loco Antúnez de Villa Martelli. "Cuando iban por el pase número 14, de Sorín a Maxi Rodríguez, comencé a ponerme loco. En el pase 18, de los nervios estrujé al gato, que no llegó a ver el pase 20. En el 21 de Riquelme a Saviola abracé a mi suegra, que pudo huir a tiempo; en el 22, por la angustia oral, me comí al loro; cuando en el 24 Crespo hizo el taco, revolié lo que tenía a mano, que después me enteré era el nono, y cuando Cambiasso la reventó contra la red me puse a saltar como un poseído y seguí así hasta que llegaron los Bomberos y los de la Guardia de Auxilio, para apuntalar lo que quedaba de la casa. Jamás podré olvidarme de ese gol.

Liliana de San Telmo. "Yo había hecho la sagrada promesa de que si en ese partido hacían un gol que me llegara a la fibra más íntima, iría de rodillas hasta el santuario del Gauchito Gil en Corrientes. Ahora ando por Zárate y mi fe se mantiene inquebrantable, mejor que mis rodillas. Y todo gracias al Ĉuchu Cambiasso. ¡Dios!"

Leyendo estos testimonios comprendí que este gol quedaría para la historia del fútbol nacional. Pero hay go que me preocupa. Podemos venerar un gol, id latrar una jugada, pero debemos tener cuidado porque los goles son actos humanos, y si se abusa de ellos corremos el riesgo de dañarlos hasta llegar, a su destrucción. No debemos abusar de estos goles históricos, ellos son hitos de nuestro ser nacional, más frágiles de lo que uno imagina. Poseo información de que en una fiesta escolar en Neuquén, pasaron el tape del gol del Chango Cárdenas, pero ante la sorpresa de todos, el tiro dio en el travesaño. Sorprendidas, las autoridades de la escuela lo proyectaron nuevamente y esta vez el remate ¡salió totalmente desviado! Lo mismo sucedió con el gol de Poy. Tanto pasarlo, hace poco en Roldán se vio como Poy se tiraba en palomita... y le erraba a la pelota. Y lo peor de todo sucedió en Tucumán, donde en una exhibición de los goles de Maradona, se ve como uno de los defensores de Inglaterra alcanzaba a rozar la pelota, dejando al Diego sin su gol.

Lo que decíamos. A ciertos goles hay que tratarlos con mucho cariño, porque estas genialidades, como el de Cambiasso luego en el que la tocaran prácticamente todos, son muy frágiles. Salvando las distancias, algo así como la Piedad de Miguel Ángel, o la Mona Lisa de Rafael. Piezas delicadas, como todo lo que es único y genial.



iGoIIII..!





IMPULSO

Esta tarde será presentado en sociedad un programa destinado a estimular la concreción de proyectos culturales, científicos y artísticos en ámbitos comunitarios, y con espíritu cooperativo.

de la Ciudad mediante la información, investigación, capacitación, desarrollo de proyectos, asesoría, conformación de redes y comercialización de bienes, pro-

El programa prestará un apoyo

real a emprendedores y organizaciones

comunitarias que utilizan al arte y la

cultura como herramientas de

integración social.

ductos y/o servicios con identidad para un mercado global. Ya se está armando una red cooperativa y social de microemprendimientos de base cultural, que permitirá la socialización de conocimientos y la cooperación, y se establecen los indicadores de evaluación que permitirán identificar zonas problemáticas. Se intentará corregirlas a través de una capacitación adecuada y una asistencia financiera, técnica y comunitaria. La convocatoria abierta de proyectos de C+D, para ser incubados y asistidos, es-

tá dirigida a los microemprendimientos culturales y a los emprendimientos asociativos de base cultural. Los seleccionados contarán con un asistente técnico, capacitaciones a través de seminarios y workshops y asistencia financiera.

sta tarde a partir de las 19 hs., en la Sala E del Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551), el Ministerio de Cultura porteño, a través de la

Subsecretaría de Gestión Cultural, lanzará oficialmente el innovador Programa "Cultura Suma Desarrollo" (C+D), que se propone contribuir al desarrollo de microemprendimientos y emprendimientos asociativos de base cultural, científica y artística de perfil comunitario. Los protagonistas de la presentación serán el subsecretario de Gestión Cultural, Roberto Di Lorenzo, y los gestores culturales Silvia Sánchez, de Libros Libres; Tomás Olivieri, del periódico Diagonal; Moira Ru-

bio y Miriam Priotti, de la Fundación PH15; Felicitas Luisi, de Arte Sin Techo, y Adhemar Bianchi, del Grupo de Teatro Catalinas Sur. Los acompañarán en el estreno los padrinos del Programa (y de algunos de los proyectos que resulten seleccionados): Gastón Pauls, Claudio Morgado y Tom Lupo.

El programa se plantea prestar un apoyo real a aquellos emprendedores culturales y a las organizaciones comunitarias que utilizan al arte y la cultura como principales herramientas de integración social. Hasta finales de julio la Incubadora estará abierta para todos los proyectos que ya estén en marcha o que aún se encuentren en la etapa de diseño. "Cultura Suma Desarrollo" es concebido como una plataforma capaz de fomentar, promover e impulsar una red de emprendimientos con vistas al desarrollo sustentable del sector cultural y creativo

El Taller. Serrano 1595, 1° piso. 4831-5501. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ Sábado y domingo, 18 hs. EL VIENTO EN-TRE LAS HOJAS. Unipersonal de títeres. De: Rafael Curci y Cía. Omar Álvarez Títeres. \$15 (bono contribución). British Art Centre. Suipacha 1333. 4393-6941. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

Sábado y domingo, 17 hs. ZOOILÓGICO.

Musical. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. \$10. Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICI-PATIVO DE CIENCIA. Espacio de recreación. \$6. Menores de 4 años, gratis. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 67, 92, 93, 101, 102, 124, 130.

■ Sábado, domingo y feriados, 13.30 a 18 hs. GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA

CIUDAD". Visitas guiadas, talleres, juegos y más. \$5. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por Iluvia. Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240, 4524-8412, Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

■ [gratis] Sábado, domingo y feriados, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PA-

RA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía. Ir acompañados por un mayor. Informes: 4893-1588. Reserva Ecológica Costanera Sur. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4315-1320. Colectivos: 20, 29, 86.

■ Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO. Una mirada a los cielos australes y aciones. Para todo público. Con traducción simultánea al inglés. Sábado, domingo v feriados, 14 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPA-CIALES. Los chicos "navegan por la red". 4 a 8 años. 15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS. La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. 8 a 12 años. 18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO. Historia, mitos y realidades de los más pequeños v helados integrantes del Sistema Solar, Adolescentes y adultos. Sala Principal. \$4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis. [gratis] Sába do y domingo, 14.30 a a 17.30 hs. CARPA SOLAR. Proyección y observación de la imagen del Sol tomada por un telescopio. Explanada. [gratis] Domingo, 19 a 21 hs. TELESCOPIOS. Observaciones astronómicas de Júpiter, Luna, Venus, estrellas dobles y cúmulos estelares. Se suspende por Iluvia. Explanada. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130, 160.

TEATRO COLÓN

oles, 20.30 hs. CUARTETO ALBAN BERG. Obras de W.A. Mozart y B. Bartók. Desde \$8. Mozarteum Argentino. [gratis] **CONFERENCIAS. Viernes, 17.30 hs. ANTES** DEL TELÓN. Ópera Sueño de una noche de verano de Britten. Disertante: Jaime Botana. oles, 17.30 hs. LOS PERSONAJES DE LA ÓPERA. Análisis psicológico de los personajes de la ópera de Britten, por Elena Levin. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132. Subte B, C y D.

■ [gratis] Martes, 13 hs. BALLET Y ÓPERA DE UNA A DOS. Instituto Superior de Arte del Teatro Colón (ISATC). Dirección musical y al piano: Sergio Giai. Solistas: Nazareth Aufe Ferrari, Dulio Smiriglia y Hernán Sánchez Arteaga (tenores); Rocío González, Silvina Martino, Laura Polverini, Lidice Robinson y Soledad Espona (sopranos); Esteban Hildenbrand (barítono) y Walter Schwarz Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvea 1155. 4816-3307. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 67, 70, 75, 99, 109, 111, 132, 150, 152, ■ Viernes y sábado, 20.30 hs. Domingo, 17

hs. CETC-AIR COMPRIMÉ ET AUTRES AIRS. Suite de tres piezas independientes en versión para piano, globos y dispositivo electrónico. Desde \$5. Teatro Margarita Xirgú. Chacabuco 875. 4300-8817. Colectivos: 10, 17, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103 y 126. Subte: C y E.

■ [gratis] Sábado, 19 hs. CONCIERTOS DE ÓRGANO EN LOS BARRIOS. Por la organista polaca Kamilla Szklarska. San Juan Bautista. Alsina y Piedras. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 64, 70, 91, 93, 105, 115, 130.

■ Miércoles, 20.30 hs. CUARTETO FAURÉ. Obras de Schumann, Mozart y Strauss. Conciertos solidarios Kinor. Templo de Libertad 769. 4123-0024. Colectivos: 5, 26, 50, 70,

99, 115, 129, 132, 146, 155. Subte D. ■ Viernes, 20.30 hs. Domingo, 17.30 hs. FALSTAFF. Ópera de Giuseppe Verdi con libreto de Arrigo Boito, basada en Las alegres comadres

de Windsor de Shakespeare. Coro Juventus Lyrica (maestro preparador: Miguel Pesce). Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Sobretitulado. Desde \$10. Teatro Avenida. Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 102, 151, 168. Subte A.

Sábado, 19 hs. TRÍO CLÁSICO DE BUE-NOS AIRES. Víctor Torres (barítono) y Carlos Koffman (piano). Festival Mozart. Desde \$8. Ars Nobilis. Av. Santa Fe 1145. 4815-0019. Colectivos: 5, 10, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 100, 106, 108, 111, 150, 152.

Jueves, 21 hs. FLOPA. MI PEQUEÑA MUERTE. No Avestruz. Humboldt 1857

4771-1141. Colectivos: 108, 111, 161, 166. Jueves, 0 hs. ELOÍSA LÓPEZ - ROSAL -MARIANELA - COCO - JUANA CHANG. \$10.

Viernes, 0.30 hs. LOS VÁNDALOS. \$18. Sábado, 0.30 hs. LA PORTUARIA. INVI-

TADO: DAVID BYRNE. Desde \$50. La Trastienda Club, Balcarce 460, Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ Viernes, 21 hs. LOS NATAS. \$15. Niceto Club. Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 93,108, 11, 140, 151, 168.

■ Viernes, sábado y domingo, 18 hs. LOS GARDELITOS. Desde \$25. Estadio Pepsi Music. Av. Del Libertador 7395. 4702-3223 / 4321-9700. Colectivos: 15, 28, 29, 38, 42, 130.

■ Viernes, 21 hs. CICLO NUEVO! MONTIEL + TREMOR. \$1. Sala Enrique Muiño, Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150.

■ [gratis] Viernes, 20 hs. FANTASÍAS ANI-MADAS. Alianza Francesa. Av. Córdoba 946. 5, 7, 9, 10, 26, 70, 100, 132, 140.

■ Viernes, 22 hs. POLMILANGA - 12 MONOS. \$6. CBGB. Bartolomé Mitre 1552. Colectivos: 5, 7, 23, 50, 86, 98, 102. ■ Sábado, 21 hs. CACUARA & THE BEATY FOOLS. \$10. Absurdo Palermo. Ravignani 1557. 4779-1156. Colectivos: 39, 93, 111, 161.

gratis] Jueves, 20.30 hs. TANGO 06: CLAUDIA LEVY - TRÍO EL YEITE. Sala Enrique Muiño, C.C. Gral. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50,

Jueves, 21 hs. FUNYI TANGO TRÍO. Desde \$20. Martes, 21 hs. TANGOS CLÁSICOS. Desde \$20. Miércoles, 21 hs. TANGOS REOS Y DE LOS OTROS: LUCRECIA MERICÓ. Desde \$20. Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168, ■ Sábado, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO: CÉSAR SALGÁN Y UBALDO DE LÍO -RAÚL GARELLO OROUESTA. Desde \$20. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168. Lunes, 22 hs. OROUESTA TÍPICA FERNÁNDEZ FIERRO. \$12. La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

[música popular]

Jueves, 21 hs. LA NEGRA CHAGRA. Viernes, 21.30 hs. LUCÍA PULIDO. \$15. Sábado, 21 hs. DE BOCA EN BOCA. \$25. La Trastienda. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ Jueves, 0.30 hs. TANGO Y SON. \$15. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

Jueves, 21 hs. MARIANA CARRIZO. Desde \$15. Teatro ND/ Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152. **■ Viernes, 23.30 hs. TONOLEC.** \$12. C.C. de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. Colec-

tivos: 24, 26, 115, 50, 180. Subte B. **■ Viernes, 22 hs. MABEL Y LOS INMACULA-**DOS. \$15. El Gorriti Social Club. Niceto Vega

5699. Colectivos: 21, 93, 111, 140, 151, 168. ■ Viernes, 21 hs. FERNANDO OTERO.

Desde \$15. Teatro La Comedia. Rodríguez Peña 1062. Colectivos: 10, 12, 21, 37, 39, 101, 124, 132, 150, 152. Sábado, 22 hs. JORGE SULIGOY - ALE-

JANDRO BRÍTEZ - LUIS SANTACRUZ -JORGE TOLOZA - MBURUCUYÁ. \$15. Peña La Señalada, Manzana de las Luces, Perú 222, 4788-5240. Colectivos: 2, 24, 28, 86, 126.

■ [gratis] Martes, 20.30 hs. JAZZOLOGÍA: HOMENAJE A ENRIQUE MONO VILLEGAS. coles, 20.30 hs. FOLCLORE 06: LAS **VOCES BLANCAS - VOCAL BUENOS AIRES.**

Sala Enrique Muiño, C.C. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 12, 24, 50, 146, 150.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL

Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188,

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES ■ Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2. Edgardo Madanes, Carola Zech, Gerardo Feldstein, entre otros. MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. Obras de este escultor. YAIME. JAYME FERREIRA DA COSTA. Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. VISITAS GUIADAS. \$3. Residentes, \$1. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 99, 105, 126, 129, 130, 140. DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

■ Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PER-MANENTE. Mobiliario y objetos de los siglos XIII al XX. Jueves, gratis. \$1. [gratis] Lunes a s, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO. Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. FABULO-QUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE. Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60,

DESTACADOS DE LA SEMANA Centro Cultural San Martín

A TODO VAPOR. Concebido con una estructura de escenas entrelazadas que suceden en lugares inimaginados, el espectáculo de Teresa domingos, 16.30 hs. Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551. Duggan invita a los espectadores a realizar un viaje poblado de imaginación y fantasía. Un tren de juguete será el encargado de transportarnos solistas y grupos de jazz de todos los estilos, esta semana se llevará a lugares remotos y mágicos. Deliciosas piezas musicales (fragmentos a cabo el Homenaje a Enrique "Mono" Villegas, al cumplirse dos déde El lago de los cisnes, Madame Butterfly, Carmen, Concierto Nº 21 de cadas de su muerte. Músicos veteranos y jóvenes recordarán al Mozart, valses de Strauss y tambores japoneses) acompañan las peripecias de los personajes que habitan cada rincón del mundo. La obra Martes, 20.30 hs. Sala Enrique Muiño.

63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

■ JAZZOLOGÍA. En el ciclo que coordina Carlos Inzillo y presenta gran pianista argentino, bajo la supervisión de Selma Henry. [gratis]



Manuel Belgrano, ensayo general. La desopilante comedia del grupo Museo Viajero recrea la vida del creador de la Bandera: su niñez, su participación en la Revolución de Mayo y en las guerras de la Independencia, y sus romances. La puesta conjuga diferentes técnicas teatrales, títeres y un sorprendente final a toda orquesta. El espectáculo recibió los pre-

mios Proteatro, Fondo Nacional de las Artes e Instituto Nacional del Teatro. El libro, la dirección y la puesta corren por cuenta de Héctor López Girondo y Fabián Uccello, sobre una investigación de Raquel Prestigiacomo.

Domingos, 17 hs. \$8. Docentes y jubilados, gratis. Museo Saavedra. Crisólo go Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 117, 127, 140, 175. Si tenés dudas sobre tu identidad y creés que sos hijo de desaparecidos, comunicate a 0800-666 8631 | www.abuelas.org.ar





gobBsAs

■ Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. \$3. Residentes, \$1. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ ■ Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO. Colección de Hugo Darío Aguirre. PLATEROS RIOPLATEN-SES DE LOS SIGLOS XIX Y XX. Piezas seleccionadas de la colección del museo. EL ARTE ES CHATARRA, EDUARDO FERRARO, Artesano rosarino. VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA. Recorrido guiado por medio de un cuademillo. \$3. Residentes, \$1. Domingos, gratis. Av. Del Libertador 2373, 4803-2384, Co lectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. DE LA CIUDAD

■ Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo 15 a 19 hs. SALAS DE RECREACIÓN TEMÁ-TICA. Un dormitorio y un escritorio 1910-1915. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. AÑOS DE ABRIR Y CE-RRAR. Puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. ABAJO LA TIERRA, ARRI-BA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ. Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Queru bines. Defensa 223. CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO. Por calle Alsina. VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA. Por calle Defensa. PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902. Por calle Defensa. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 152, 159. EDUARDO SÍVORI

■ Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado omingo y feriados, 10 a 20 hs. MAGGIE KOENIGSBERG. Pintura. LAS MADERITAS DEL SR. LÓPEZ 2. Propuesta lúdica. IN-TERVENCIONES URBANAS. MARINO SAN-TA MARÍA. Pinturas, objetos y fotografías. Martes a viernes, 11 v 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS. Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. Solicitar turnos al 4772-5628. \$3. Residentes, \$1. Miércoles. gratis. Av. Infanta Isabel 555, 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. HISTÓRICO CORNELIO DE SAAVEDRA ■ Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo v feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. HORACIO

VODOVOTZ. Pintura. Hasta el 25/6. \$3. Residentes, \$1. Miércoles, gratis. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

CENTRO CULTURAL RECOLETA go, 10 a 21. MUNDO BÚLGARO. LUIS "BÚLGARO" FREISZTAV. Objetos. Sala J. Hasta el 25/6. EGO SUM - 1982-2006. RICAR-**DO ROUX.** Obras de gran formato. Salas 4, 5 y 6. **DESHIELO. LILIANA ESSES.** Mapas corpóreos de hielo, resina poliéster, fibra de vidrio y basura. Sala 12. **TERRITORIOS DE DIÁLO-**GO. Entre los realismos y el surrealismo. España, México, Argentina 1930-1945. Oleos, fotografías, grabados. Sala Cronopios. YENDO A CAZAR TIGRES. MERCEDES PÉREZ SAN MARTÍN - FLAVIA MIHANOVICH. Pintura. Sala 7. CONCURSO BANCO CIUDAD. Fotogra-

tura. Sala 9. GINECEO. MARÍA ANTOLINI. Fotografía. Sala 10. PALABRAS SOBRE PALA-BRAS. ALICIA BENÍTEZ. EDUARDO BER-NARD LEVY Y SUSANA RESNIK. Sala 11. SPLIT EN LA ÉPOCA DE MARULIC. Embajada de Croacia. AFICHES. Sala 14. \$1. Junín 1930, 4803-1041, Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

[\$1] Domingo, 11 a 20 hs. FERIA DEL CONVENTO. Antigüedades, ropa, objetos. Reconquista 269, 4804-7199, Colectivos: 20, 22, 26, 29, 33, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 91,

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATU-[gratis] Domingo, 10 a 17 hs. FERIA DE RALES "BERNARDINO RIVADAVIA" **SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras Lunes a domingo, 14 a 19 hs. PRIMEde arte. Plaza Dorrego. Humberto I v Defensa. RAS PISADAS. Muestra interactiva. PEQUE-Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, ÑOS EXPLORADORES. Los niños podrán en-64, 74, 86, 126, 130, 143, 152, 159, 195. contrar fósiles en la arena. Entrada general, 10 a 19 hs. FERIA SOLIDARIA. Espacio de \$2. Menores de 6 años, gratis. Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, integración y encuentro para jóvenes y veci-42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 141. nos. Facultad de Agronomía (UBA). Av. San Martín y Nogoyá. Colectivos: 47, 78, 105. PASEOS' ■ [gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domi 11 a 20 hs. PASEO DE COMPRAS SAAVE DRA. Antigüedades, artesanías, feria americana y libros usados. Parque Saavedra. Conde v Vilela. Colectivos: 19. 71. ■ [gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. PASEO DE LOS ARTESA-

Los espectáculos infantiles pueden verse los viernes, sábados y domingos a las 18 hs. Las

obras para adultos, los viernes y sábados a las 21 hs. y los domingos a las 20 hs

El programa presentará

en rotación, hasta el

ocho obras de teatro

ochos sedes de otros

tantos barrios.

domingo 13 de agosto,

infantil y para adultos en

142, 143, 146, 152, 159. Subte: A, B y D. 103, 105, 126, 142, 146. Subte: A, D y E. **DESTACADOS DE LA SEMANA [Casa de la Cultura]**

MÚSICA. Jueves 22/6, 19hs. CICLO MARCHA POÉTICA 2006. dos en tres niveles de enseñanza: Principiantes, Intermedios y Avan-Grupo literario "La Luna Que" . Con la participación de numerosos zados. Ciclo 2006: Cupo completo. CASA DE LA CULTURA. Av. escritores. Sábado 24/6, 19 hs. BANDA ESTUDIANTIL DE BUENOS de Mayo 575. Salón Dorado. 1º piso / 4323-9669. AIRES. Dirección Mtro. Guillermo Zálcman. Domingo 25/6, 18 hs. "MARÍA CALLAS Y SWAROVSKI". Joyas en escena. [gratis] CICLO DE TANGO. Presentación de Nora Roca (cantante). Acompañamiento musical: Pablo Lasala (piano), Carlos Ocorso (percusión). hs. Hasta el 30/7. ESPACIO CASA DE LA CULTURA. Subsuelo Miércoles 28/6 19 hs. CICLO HOMENAIE A MOZART "EL Arte L írico / 4323-9400 int 2545

93, 105, 109, 111, 126, 129, 130, 140,

en Buenos Aires". Conferencia del Arq. Nestor Echevarría. Con la participación de cantantes del Inst. Sup de Arte del Teatro Colón. gos, 14 a 20 hs.

■ VISITAS GUIADAS. Sábados 16 y 17 horas. Domingos 11 Hasta el 30/7. Sala Ana Diaz. 1º piso / 4323-9400 int.2545 a 16 horas (cada una hora) En español e inglés. Entrada libre y nes, 11 a 20 hs. Sabados, 12 a 20 hs. Planta Baja. Más info: CLASES DE TANGO-DANZA. En Patio Central, todos los sába- 4323-9400 int.2009.

NOS. Artesanías. Av. Rivadavia 650, Colecti-

vos: 2, 7, 9, 10, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91,

de recorrer la Ciudad, el barrio, de hacer un paseo detenerse ante una obra de arte o un hecho artístico. Y sucede que a partir de este viernes, ocho elencos de teatro (cuatro infantiles y cuatro para adultos) rotarán por ocho sedes dentro del "Teatro Itinerante", un programa que presenta obras y elencos de primer nivel por los diferentes clubes de barrios porteños, tanto como para que todo vecino pueda tener acceso a la cultura, de acuerdo con el plan de descentralización de la Ciudad. El programa completará, hasta el domingo 13 de agosto, unas 64 funciones con entrada gratuita. Las sedes corresponden a los barrios de Flores, Balvanera, Agronomía, Liniers, La Paternal, Villa del Parque, Villa Lugano y Nueva Pompeya. En cuanto a las obras, las cuatro infantiles son El Cascanueces y el rey de los ratones, con dirección de Adriana Tello; *Mis cajas*, dirección de Silvia Copello; Las aventuras de Juan Moreira, dirección de Patricia Corsánego, y Fausto... con comentarios de Anastasio el pollo, dirección de Gabriela Marges. Y las obras para adultos, que abarcan varios géneros y estilos son: Hasta que la vida nos separe, dirección de Luís Rossini; Tango Clips, dirección de Héctor Malamud; ¿Dónde estás corazón?, dirección de María Rosa Gallo, y Venecia, de Jorge Accame, con dirección de Santiago Doria.

e acercan las vacaciones, y con ellas, las familias

movilizadas, grandes y chicos con ganas de salir,



El mejor teatro, por los barrios

MAÑANA COMIENZA EL CICLO **"TEATRO ITINERANTE" EN LOS CLUBES PORTEÑOS**

OBRAS INFANTILES

EL CASCANUECES Y EL REY DE LOS RATONES. Comedia infantil con canciones. Versión del cuento de Hoffman realizado por el grupo YopoloKo. Con: Víctor Anakarato, Irene Bazzano, Analía Paz, Adriana Tello, Alicia Vázquez y Luciano Vittori. Música de P. I. Tchaicovsky. Dirección: Adriana Tello.

MIS CAJAS. Comedia musical infantil. De Silvia Copello. Con: Daniel Ceriotti, Belén José, Alan Stivelman, Dirección: Silvia Copello, LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA. Comedia infantil. Versión de Roberto Cortizo basada en la obra de los hermanos Podestá v la novela de Eduardo Gutiérrez. Con: Roberto Cortizo, José María Marcos y César Mont. Dirección:

FAUSTO... CON COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO. Comedia infantil con títeres. Versión libre de Gabriela Marges sobre el poema de Estanislao del Campo. Con: Roberto Municoy, Pasha Kyslychko, Esteban Fernández, Carlos Bastarrechea y Pablo Curto. Dirección: Gabriela Marges.



os, 11 a 20 hs. PASEO EL RETIRO

[gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Dom

COSTANERA SUR. Antigüedades, artesa-

sanal. Además, espectáculos de folclore,

ñaloza. Colectivos: 2, 4, 20, 62, 64.

rock v danza. Av. Calabria v Rosario Vera Pe-

nías, numismática, libros, ropa usada y arte-

OBRAS PARA ADULTOS

RIAS ARTESANALES: Martes a vier

11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO

HOUSSAY. Artesanías. Av. Córdoba y Junín.

Colectiivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75,

95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132,

HASTA QUE LA VIDA NOS SEPARE. Comedia costumbrista. De Martín Diez. Con: Arturo Bonín v Susana Cart. Dirección: Luís Rossini.

TANGO CLIPS. Unipersonal de humor. De y con: Héctor Malamud. Dirección:

¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Comedia costumbrista. De Marta Albanese. Con: Alejandra Da Passano, Coni Vera y Marta Albanese. Dirección: María Rosa

VENECIA. Comedia dramática. De Jorge Accame. Con: Calíope Georgitsis, Delia Name. Desde julio: Sarrat, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dirección: Santiago Doria.

gratis] 11 a 20 hs. SISTEMA DE FEomingo, y feriados. VUELTA DE ROCHA.

> de Mendoza v Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152, Sábado, domingo y feriados. PARQUE CENTENARIO. Artesanías y libros usados Av. Díaz Vélez v Campichuelo, Colectivos:

Arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro

15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146. **Sábado, domingo v** ados. PARQUE LEZAMA. Artesanías. Av. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195. Sába

DENTE ALVEAR. Artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, PLAZA MANUEL BELGRANO. Artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colecti-

LOS DÍAS Y LOS HORARIOS

COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO, Sábado 8, 21 hs. 30, 18 hs. MIS CAJAS. Mes de julio: Viernes 7, 21 hs.

¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Sábado 15, 18 hs. LAS AVEN- VENECIA. Viernes 14, 18 hs. EL CASCANUECES Y EL REY

MOREIRA. Sábado 12, 21 hs. TANGO CLIPS.

LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA.

hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN?

NUEVA POMPEYA

Sábado 1°, 18 hs. EL CASCANUECES Y EL REY DE LOS ZÓN? Mes de julio: Domingo 2, 18 hs. LAS AVENTURAS DE

JUAN MOREIRA. Mes de agosto: Sábado 5, 21 hs. TANGO LA VIDA NOS SEPARE. Domingo 13, 18 hs. FAUSTO... CON

Sábado 1º, 21 hs. VENECIA. Sábado 8, 18 hs. EL 20 hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Domingo 9, 19 hs. LAS

agosto: Sábado 5, 18 hs. LAS AVENTURAS DE JUAN 20 hs. HASTA QUE LA VIDA NOS SEPARE.

■ GIMNASIA Y ESGRIMA DE VILLA DEL PARQUE. TINOGASTA

Mes de junio: Viernes 23, 21 hs. TANGO CLIPS. Viernes

DE LOS RATONES. Viernes 21, 21 hs. HASTA QUE LA VIDA

NOS SEPARE. Viernes 28, 18 hs. FAUSTO... CON COMEN-

TARIOS DE ANASTASIO EL POLLO. Mes de agosto: Viernes

4, 21 hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Viernes 11, 18 hs.

Mes de junio: Sábado 24, 18 hs. LAS AVENTURAS DE JUAN

MOREIRA. Mes de julio: Sábado 1º, 21 hs. TANGO CLIPS.

Sábado 8, 18 hs. MIS CAJAS. Sábado 15, 21 hs. VENECIA.

RATONES, Sábado 29, 21 hs. HASTA OUE LA VIDA NOS

SEPARE. Mes de agosto: Sábado 5, 18 hs. FAUSTO... CON

COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO. Sábado 12, 21

■ CLUB FRANJA DE ORO. Av. AMANCIO ALCORTA 3960 /

Mes de junio: Domingo 25, 20 hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORA-

JUAN MOREIRA. Domingo 9, 20 hs. TANGO CLIPS. Domingo

16. 18 hs. MIS CAJAS. Domingo 23. 20 hs. VENECIA.

Domingo 30, 18 hs. EL CASCANUECES Y EL REY DE LOS

RATONES. Mes de agosto: Domingo 6, 20 hs. HASTA QUE

Mes de junio: Domingo 25, 19 hs. FAUSTO... CON COMEN-

TARIOS DE ANASTASIO EL POLLO. Mes de julio: Domingo 2,

AVENTURAS DE JUAN MOREIRA, Domingo 16, 20 hs.

TANGO CLIPS. Domingo 23, 19 hs. MIS CAJAS. Domingo

30, 20 hs. VENECIA. Mes de agosto: Domingo 6, 19 hs. EL

CASCANUECES Y EL REY DE LOS RATONES. Domingo 13,

COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO.

■ CLUB PEDRO ECHAGÜE. PORTELA 852 / FLORES

Sábado 22, 18 hs. EL CASCANUECES Y EL REY DE LOS

■ CLUB YUPANQUI. GUAMINÍ 4512 / VILLA LUGANO

SOCIEDAD HEBRAICA ARGENTINA. SARMIENTO 2233 /

SEPARE. Mes de Julio: Sábado 1º, 18 hs. FAUSTO... CON

TURAS DE JUAN MOREIRA. Sábado 22, 21 hs. TANGO

CLIPS. Sábado 29, 18 hs. MIS CAJAS. Mes de agosto:

CLUB APOLITECTURA AV DE LOS CONSTITUVENTES V

CASCANUECES Y EL REY DE LOS RATONES.

FRANCISCO BEIRÓ / AGRONOMÍA

CAIAS Viernes 11 21 hs VENECIA

■ CLUB ATLÉTICO VÉLEZ SARSFIELD

Av. Juan B. Justo 9200 / Liniers

CLIPS. Sábado 12, 18 hs. MIS CAJAS.

Sábado 5, 21 hs. VENECIA. Sábado 12, 18 hs. EL

Mes de Junio: Viernes 23, 18 hs. EL CASCANUECES Y EL

REY DE LOS RATONES. Viernes 30, 21 hs. HASTA QUE LA

VIDA NOS SEPARE. Mes de Julio: Viernes 7, 18 hs.

FAUSTO... CON COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO.

Viernes 14, 21 hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Viernes 21.

18 hs. LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA. Viernes 28, 21

hs. TANGO CLIPS. Mes de agosto: Viernes 04, 18 hs. MIS

Mes de junio: Sábado 24, 21 hs. VENECIA. Mes de julio:

RATONES. Sábado 8, 21 hs. HASTA QUE LA VIDA NOS

SEPARE. Sábado 15, 18 hs. FAUSTO... CON COMENTARIOS

DE ANASTASIO EL POLLO. Sábado 22, 21 hs. ¿DÓNDE

ESTÁS CORAZÓN? Sábado 29, 18 hs. LAS AVENTURAS DE

■ ASOCIACIÓN ATLÉTICA ARGENTINOS JUNIORS. EN SU ANTI-

GUA SEDE "RESURGIMIENTO". ARTIGAS 2262 / LA PATERNAL

Mes de junio: Sábado 24, 18 hs. MIS CAJAS. Mes de julio:

CASCANUECES Y EL REY DE LOS RATONES. Sábado 15, 21

hs. HASTA QUE LA VIDA NOS SEPARE. Sábado 22, 18 hs.

FAUSTO... CON COMENTARIOS DE ANASTASIO EL POLLO.

Sábado 29, 21 hs. ¿DÓNDE ESTÁS CORAZÓN? Mes de

Mes de Junio: Sábado 24, 21 hs. HASTA QUE LA VIDA NOS 3455 / VILLA DEL PARQUE

bado, domingo y feriados. PLAZOLETA SANTA FE. Artesanías v libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 128,

¿Quéeslacultura?

Nicolás Casullo



la cultura puede ser analizada desde dos defi niciones. Una toma a la cultura como una dimensión esencial de la sociedad. Esa visión incluye culturas populares, culturas históricas, tradiciones culturales, modos culturales, ideales, objetivos y valores culturales que hacen a un pueblo, a una comunidad. Podríamos decir que luego está la cultura culta o el campo cultural, aquel plano en que básicamente aparecen la dimensión de las ideas, de las artes, de la creación estética, los intelectuales planteándose problemáticas propias o globales. En este sentido, lo que llamamos "el campo cultural" puede enfocar de formas muy diversas aquella

mera cultura, que es la que construye una identidad, una nacionalidad. Es la tensión que se genera entre ambos campos lo que hace que una cultura esté viva. En la Argentina de hoy ambas cosas existen, se hacen presentes y viven el proceso social que tienen que vivir.

* Sociólogo y docente de UBA.

[visitas guiadas]

11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GO-BIERNO Y CASA DE LA CULTURA. Visitas guiadas en español y en inglés. Punto de encuentro: Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E. Domingo, 15.30 hs. SANTA CASA DE **EJERCICIOS ESPIRITUALES.** Visita guiada por los patios coloniales, capillas y claustros del edificio que data de 1795. Cupo limitado. \$5. Menores de 12 años, gratis. Av. Independencia 1190. 4305-4285. Colectivos: 39, 60, 67, 102, 129. Subte E.

■ Lunes a sábado, 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Domingo, 11 a 15 hs. TEATRO CO-**LÓN.** Visitas guiadas, en español y en inglés. Reservar con anticipación. \$12. Residentes, \$7. Universitarios y menores de 17 años. \$2. Menores de 5 años, gratis. Viamonte 1171. 4378-7132. Colectivos: 5, 6, 10, 24, 26, 29, 38, 39, 59, 60, 67, 75, 100, 102, 111, 115, 132, 140, 142, 150, 153. Subte D. [gratis] Domingo, 16 hs. TRES SIGLOS

DE HISTORIA EN UNA CUADRA. Recorrido histórico y patrimonial. Se suspende por lluvia. Alsina y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 105, 111, 126, 142, 146, Subte: A v E.

[gratis] VISITAS GUIADAS A BARRIOS. Recorridos de una hora y media de duración. con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se realizan a pie. Se suspenden por lluvia. 4114-5791. Sábado. 14 hs. ANDÁ A CANTARLE A GARDEL. Homenaje. Plazoleta del Tango. Av. Corrientes y Bouchard. Colectivos: 4, 20, 74, 99, 109, 126, 129, 140, 143. Subte B. Domingo, 11 hs. LA BOCA, PUERTO Y COLOR. Av. Pedro de Mendoza y Av. Almirante Brown, Colectivos: 46, 64, 152,

SEIJUN SUZUKI. DESCUBRIR A UN REBELDE ■ Jueves, 17, 19.30 y 22 hs. MARCADO PARA MATAR, 1967, Con: Jo Shishido, Mariko Ogawa. Viernes, 18 y 21 hs. ZIGEUNER-WEISEN. 1980. Con: Yoshio Harada, Naoko Otani. Sábado, 4.30, 17, 19.30 v 22 hs. PISTOL ÓPERA. 2001. Con: Makiko Esumi, Sayoko Yamaguchi. Domingo, 14.30, 17. 19.30 v 22 hs. PRINCESA RACCOON. 2005. 111'. Con: Zhang Ziyi, Jo Odagiri. \$5.

Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. CICLO HERMANOS TAVIANI ■ Sábado, 21 hs. TU RIDI. 1998. 99'. Con: Sabrina Ferilli, Antonio Albanese y Turi Ferro.

CICLO NANNI MORETTI **Domingos, 19 hs. APRILE.** 1998. 78'. Con: Nanni Moretti, Silvia Nono y Silvio Orlando, \$7. Todas las funciones con debate v cafecito. Cine Club Eco. Corrientes 4940. 29 E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65,

71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141, CICLO MALBA Jueves, 16 hs. LA FURIA DE LOS VA-LIENTES Dir Robert Wise 18 30 hs FL VENGADOR DE SU PADRE. Dir.: Joseph H. Lewis. 20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN. Dir.: Pablo Ratto, 22 hs. RÍO BRAVO. Dir.: Howard Hawks. Viernes, 13 hs. UN ROMÁNTICO VAQUERO. Con: Tex Ritter. 14 hs. EL CLUB SOCIAL CHEYENNE, Dir.: Gene Nelly, 15.50 hs. LA BALADA DE CABLE HOGUE. Dir.: Sam Peckinpah. 18.30 hs. EL TEJANO. Dir. Elmo Williams, 20 hs. EL VUELO DE LA FLE-CHA. Dir.: Sam Fuller. 22 hs. LOS PROFE-SIONALES. Dir.: Richard Brooks. 24 hs. GREASER'S PALACE. Dir.: Robert Downey. Sábado, 13 hs. HIJO DEL REVÓLVER. Con: Broncho Billy Anderson. 14 hs. EL CORAZÓN DE TEXAS RYAN. Con: Tom Mix. 15 hs. SAL-VAJE Y LOCO. Con: Douglas Fairbanks. 16.15 hs. EL CONQUISTADOR DEL OESTE. Dir.: Buster Keaton, 18.30 hs. RÍO ARRIBA Dir.: Ulises de la Orden. 20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN. 22 hs. EL TREN DE LAS 3.10 A YUMA. Dir.: Delmer Daves. 24 hs. MI REINO POR UN PLATILLO VOLADOR. Dir.: Tetsuo Lumiere. Domingo, 13 hs. LUCHA SIN CUARTEL, Con: Bob Steele, 14 hs. EL CABA-LLO DE HIERRO: EL GRAN DEMONIO. Dir. Sam Fuller. 15 hs. EL VUELO DE LA FLE-CHA. 16.30 hs. ADF: PRISIONEROS DE UNA NOCHE. Dir.: David José Kohon. 18.30 hs. RÍO ARRIBA. Dir.: Ulises de la Orden. 20 hs. EL TREN DE LAS 3.10 A YUMA. 22 hs A LA HORA SEÑALADA. Dir.: Fred Zinnemann. \$5. Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415 4808-6524. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

[estrenos] BIALET MASSE, UN SIGLO DESPUÉS.

Argentina. Dir.: Sergio Iglesias. EL LIBERTINO. EEUU. Dir.: Laurence Dunmore. Con: Johnny Deep, John Mailkovich y Samantha Morton.

DESPERTANDO

Un ambicioso programa de la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura convierte las bibliotecas en un espacio de las artes.

TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS

a mayor parte de las personas entiende que las bibliotecas son salas de lectura a las que recurren los estudiantes e investigadores en busca de un dato preciso, o bien ámbitos propicios para disfrutar de un buen libro. Sin embargo, son mucho más que eso; las bibliotecas de la Ciudad tienen un compromiso con la difusión de actividades culturales que permitan enriquecer tanto el lugar que habitan como a sus visitantes. Es por eso que la Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura con-

tinúa con el ciclo "Teatro y Música en las Bibliotecas de la —como es su costumbre—canciones con ritmos de raíz fol-Ciudad", que desde su puesta en marcha el año pasado, se propuso acercar nuevos públicos a las bibliotecas desde otras artes más allá de la literatura.

El ciclo se reedita este año bajo el nombre "Despertando los sentidos", ya que la propuesta es precisamente despertar a través de otras artes (música y teatro) el interés por la lectura pero también por el saber y por la valoración del conocimiento. La modalidad es que las funciones se realizan en las bibliotecas distribuidas por toda la ciudad de Buenos Aires. Los días de semana las obras se combinarse de una manera atractiva con la música. llevan a cabo en horarios escolares, de manera de poder facilitar el acceso para todos los chicos. Además, hay funciones los sábados a las 11 de la mañana, pensadas para compartir en familia.

Este sábado la propuesta del ciclo es para chicos y grandes. La agrupación Musical Cielo Arriba, integrante del prestigioso MOMUSI, se presentará a las 11 en la Biblioteca Guido y Spano, Güemes 4601. El grupo interpretará viaje a contramano a la par de un "Saurio tibetano".

clórica, en una selección que alterna repertorio tradicional con temas propios compuestos en su mayoría por Sonia Brounstein (la voz cantante) y Jorge Gribo. Distintos instrumentos como charango, sikus, tarkas, erques, cajas, quenas, tambores, acordeón y violín son utilizados para recrear el ambiente de un patio fiestero. "Chacarera del diablo", "Bicho bolita", "La juventud alegre" (Huayno tradicional), "Trajes de zrpillera" y "A pura fiesta" son algunos de los temas donde el buen humor también estará presente para

El lunes 26 a las 10 se presentará la pieza teatral *Del* abuelo de mi abuelo (un musical de clown), con Pablo de Nicotti y Marta Essandi, en la Biblioteca Lugones, La Pampa 2215. La trama gira en torno del personaje de Brótola, una ilustre artista con un "máster en canto", y Chipoletti, un compositor de dimensiones... de otra dimensión. Juntos enloquecen, desconciertan y divierten, en un

El miércoles 28 a las 10 se presentará Camaleones Músicos Mimetizables en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319. Camaleones es un grupo vocal que incluye, además, percusión variada, piano e instrumentos de cuerda tales como la guitarra y el cuatro venezolano. Su propuesta artística abarca música de diversos lugares y épocas.

Además de estas actividades, el ciclo también cuenta con la propuesta "Contá tu cuento", donde los cuentistas de la Ciudad tienen la posibilidad de leer sus obras ante otros escritores y público, llevándose como premio entradas para importantes espectáculos teatrales. Hay que destacar que el ciclo "Teatro y Música en las Bibliotecas de la Ciudad" reunió durante el año pasado y en lo que va de 2006 a miles de alumnos de EGB y a sus familias en las bibliotecas de su barrio, generando nuevos vínculos que permitirán que muchos chicos (y adultos también) puedan acercarse, de ahora en más, a la lectura.

TEATRO ITINERANTE Del 23 de junio al 13 de agosto de 2006 Programación 1º semana / Junio 18 hs. El Cascanueces y el rey de los ratones (infantil). Club de Arquitectura / Av. De los Constituyentes y Francisco Beiró Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque / Tinogasta 3455 SÁBADO 24 18 hs. Las aventuras de Juan Moreira (infantil). Club Yupanqui / Guaminí 4512 19 hs. Fausto...con comentarios de Anastacio el pollo (infantil). 20 hs. Dónde estás corazón?. Club Franja de Oro / Av. Amancio Alcorta 3960

as entradas pueden retirarse en forma gratuita en las sedes del ciclo una hora antes de cada función.

MINISTERIO DE CULTURA

CulturaBA 4 22 al 28 de junio 2006

gratuita. Punto de encuentro: Bolivar 1.

TESORO ESCONDIDO

La Dirección General de Patrimonio acerca a los vecinos y turistas la posibilidad de conocer los secretos que esconden los barrios de la Ciudad, llenos de historias sorprendentes.

l programa "Los Barrios Porteños ... abren sus puertas" es un emprendimiento de la Dirección General de Patrimonio que brinda a los vecinos y turistas la posibilidad de visitar y conocer aquellos edificios que generalmente se encuentran vedados al acceso público y espacios abiertos que poseen interesantes características estilísticas, históricas y de gran valor patrimonial. La idea es mostrar la ciudad de Buenos Aires en forma integral, con su rico y variado patrimonio barrial.

A partir de la ley Nº 1777 se puso en marcha la organización de las Comunas. De esta manera la Ciudad cuenta con quince comunas delimitadas mediante el agrupamiento de barrios, los que mantienen su unidad e identidad. A partir de la implementación de las comunas se puede pensar, de acuerdo con la ley, en reforzar la participación de los ciudadanos en la preservación, recuperación, protección y difusión del patrimonio y la identidad cultural, entre otros temas. Por eso, esta nueva edición de "Los Barrios Porteños... abren sus puertas" está distribuida en comunas.

Durante junio se visitarán edificios de las comunas 11 (Villa Devoto, Villa del Parque, Villa General Mitre y Villa Santa Rita) y 12 (Cohglan, Saavedra, Villa Pueyrredón y Villa Urquiza). El jueves 29 de junio los recorridos comienzan a las 10 por Villa Devoto (Punto de encuentro: Bahía Blanca





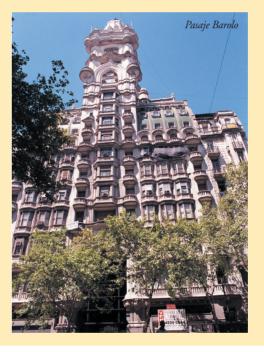
y Nueva York). Se visitarán la Plaza Arenales, la Basílica San Antonio de Padua, la Biblioteca Antonio Devoto y el Instituto Tomás Ayrolo. A las 11 (Punto de encuentro: Baigorria y Cuenca, Villa del Parque) la propuesta tiene como objetivo conocer los secretos de la Plaza Aristóbulo del Valle y de la Biblioteca Popular de Villa del Parque. Mientras que a las 12 del mediodía el recorrido incluye al Instituto de Jardinería Juan Hall (Punto de encuentro: Bahía Blanca y F. de Enciso, Villa Devoto). El cronograma continúa a las 13 para develar el valor histórico y patrimonial de la Congregación El Redentor y de la Íglesia Evangélica Luterana Unida (Punto de encuentro: Simbrón 3194, Villa del Parque). A las 14.30 el Recorrido Villa General Mitre (Punto de encuentro: Av. Donato Álvarez y Av. San Martín) incluye la Iglesia Nuestra Señora de la Consolata, el Colegio Claret, el Bar La Andaluza, el Viejo Mercado Alvear y el Instituto Dr. Pedro Lagleize. El recorrido del jueves 29 de junio finalizará a las 15.30 en la Iglesia Santa Rita de Casia (Punto de encuentro: Camarones 3443, Villa Santa Rita). En todos los casos, los recorridos contarán con distintos coordinadores que le permitirán al público interesado conocer en detalle estos sitios emblemáticos.

El viernes 30 de junio las visitas comienzan a las 10 para conocer el patrimonio del Colegio Nuestra Señora del Huerto (Punto de encuentro: Av. Gral Mosconi 3054, Villa Pueyrredón). A la misma hora habrá otra opción para los vecinos: la Iglesia San Isidro Labrador y los Murales de Raúl Soldi (Punto de encuentro: Av. San Isidro 4630). A las 10.30 la idea es acercarse hasta la Ex Residencia Garófalo - Escuela de Educación Especial Nº 21 Rosario Vera Peñaloza (Punto de encuentro: Obispo San Alberto 2379, Villa Pueyrredón). El recorrido por Villa Urquiza comienza a las 13 e incluye las calles Cullen, Bucarelli, Estación Gral. Urquiza, Bauness, Plaza Eche-

verría, Av. Triunvirato y la Iglesia Nuestra Señora del Carmen (Punto de encuentro: Cullen 5350, Villa Urquiza). A las 15 la visita programada es al Centro Bhaktivedanta Hare Krishna (Punto de Encuentro: Andonaegui 2054, Villa Urquiza). Finalmente, a las 15.30 se establecerá un recorrido por el Área de Protección de Coghlan (Punto de encuentro: Pedro I. Rivera y Estomba).

El mes de julio estará íntegramente dedicado a los recorridos patrimoniales de la Comuna I, comprendida por los barrios de Constitución, Montserrat, Puerto Madero, Retiro y San Nicolás. La charla de presentación será el martes 18 a las 18 en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, 1º piso, donde Liliana Barela y Néstor Echavarría expondrán la propuesta. Durante el jueves 27 de julio los lugares de visita serán el Centro Naval, el Correo Central, la Basílica Nuestra Señora de la Merced, el Círculo Militar, la Iglesia Ortodoxa Rusa, la Congregación Israelita de la República Argentina, la Embajada de Francia y el Teatro Maipo. El viernes 28 de julio los recorridos patrimoniales se realizarán por la Iglesia Dinamarquesa, Zanjón de Granados, Avenida de Mayo y Pasaje Barolo, Yacht Club Argentino, Confederación General del Trabajo (CGT), Ex Cervecería Munich (actual Dirección General de Museos), Galerías Santa Fe, Museo de la Caricatura Severo Vaccaro y el Club Español.

En todos los casos la inscripción se realiza previamente en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, 5º piso, oficina 503, de lunes a viernes de 9 a 15, llamando al 4323-9400, int.2756, o escribiendo a barrios_dgpat@buenosaires.gov.ar. Para las visitas de junio hay tiempo de inscribirse hasta el martes 27, mientras que para julio la inscripción se realizará desde el martes 18 al martes 25 de ese mes.



EL PARAÍSO, AHORA. Palestina. Dir.: Hany Abu-SSad. Con: Kais Nashf. Ali Suliman v elenco. MARTÍN FIERRO. COMO EL AVE SOLITA-RIA. Argentina. Dir.: Gerardo Vallejo. Con: Juan

rcoles a domingo, 20.30 hs. (desde el viernes 30). EL NIÑO ARGENTINO. De y dir.: Mauricio Kartun. Con: Mike Amigorena, Osqui Guzmán y María Sancerni. \$15. Miércoles: \$8. julio). REY LEAR. De: William Shakespeare. Dir.:

Jorge Lavelli. Con: Alejandro Urdapilleta y elenco. \$15 v \$12. Miércoles: \$8. Miér go, 20.30 hs. WOYZECK. De: Georg Büchner. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Guillermo Angelelli, Maricel Álvarez y elenco. 15. Miércoles: \$8. Teatro San Martín. Corrientes 1530. 4371-0111. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 50, 60, 124, 146, 150. Jueves a domingo, 21 hs. BUDÍN INGLÉS.

Proyecto Biodrama. De y dir.: Mariana Chaud. Con: Marta Lubos, Elvira Onetto y elenco. \$12. Jueves: \$6. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 152.

hs. EL PERRO DEL HORTELANO. De: Lope de

Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Sandra Guida, Roberto Mosca y elenco. \$12 y \$8. Jueves: \$6. Teatro de la Ribera. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159,

■ Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. LISANDRO. De: David Viñas. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Con: Manuel Callau, Norberto Díaz y elenco. \$15 y \$10. Miércoles: \$8. Teatro Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127,

TEATRO NACIONAL CERVANTES

nese. Con: Leonor Manso, Sergio Surraco y elenco, \$15, Jueves: \$10, Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, 4816-4224, Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 132, 140, 150, 152,

■ Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE. De y dir.: Ana Katz. con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. \$12. Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ Viernes, 22.30 hs. EXTRAÑO JUGUETE. De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Racconto. Actor's Studio. Díaz 29/12 Coloctivos: 10, 96, 99, 10/1, 10F 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180,

■ Domingo, 20 hs. LLANTO DE PERRO. De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. \$12. Sábado, 21 hs. FOTOS DE INFAN-CIA. De: Jorge Goldemberg, Dir.: Berta Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Catherine Biguard y elenco. \$12. Viernes, 21 hs. Y... SÍ. De: Elio Gallipoli. Dir.: Alberto Grätzer. Con: Marta Igarza, Beatriz Dos Santos y elenco. \$12. Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs.

Broadway. Av. Corrientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6, 22, 24, 29, 50, 54, 56, 142, 146. Sábado. 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO. De y dir.: Claudio Nadie. \$15. Bauen. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B. ■ Viernes, 22 hs. ÓPERA ANORÉXICA. De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández y elenco. \$10. Lunes, 21 hs. BAMBILAND. De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. \$12. Viernes y sábado, 23.15 hs. LOS MANSOS. De y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. \$15. Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ANA QUERIDA. De y dir.: Mónica Viñao, \$12. Camarín de las musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92,

go, 20 hs. NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. De y dir.: Javier Daulte. Desde \$15.

■ Domingo, 21 hs. TU TERNURA MOLOTOV. De: De Gustavo Ott. Dir.: Corina Fiorillo. Con: María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. \$10. CELCIT. Bolívar 825, 4361-8358, Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

99, 127, 128, 151, 111.

Sábado, 21 hs. SENSIBILIDAD. De y dir.: José María Muscari. Con: María Urtubey, Emiliano Figueredo y elenco. \$12. Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín, 5555-5359, Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140. ■ Viernes y sábado, 20 hs. LA CUNA VACÍA. De y dir.: Omar Pacheco. Por: G.T.L. \$15. Viernes, 21 hs. VARIACIONES MEYERHOLD. De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. Con: Eduardo Pavlovsky. \$10. Jueves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN. De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. \$15. Sábado, 22.30 hs. LUCIENTES. Por: El Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santos Iñurrieta. \$7. Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO. De y dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Victor Malagrino. \$10. Centro Cultural de la Cooperación. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

SUSHI EN 8 ESCENAS-. De y dir.: José María Muscari. Desde \$12. Viernes y sábado, 21 hs. 4 JINETES APOCALÍPTICOS. De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Davub. \$15. Chacarerean Teatre. Nicaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166. ■ Domingo, 20.30 hs. HARINA. Dir.: Román Podolsky. \$12. Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs. UN AMOR DE CHAJARÍ. De y dir.: Alfredo Ramos. \$12. Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99,

127, 128, 151, 111.

Sábado, 23,30 hs. SHANGAY -TÉ VERDE Y

■ Viernes, 21 hs. YACE AL CAER LA TARDE. De v dir.: Maximiliano de la Puente. Con: Lorena Damonte, Germán de Silva y elenco. \$8. Sába do, 23 hs. LA PRINCESA PERONISTA. De: Marcelo Pitrola. Dir.: Diego Rodríguez. Con: Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. \$15. Viernes y sábado, 21 hs. GUAYAQUIL. El encuentro. De: Pacho O'Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. \$15. Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. PIEL DE CHANCHO. De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti. Armenia Martínez v Laura Espinola. \$15. Sábado 21 hs. Domingo, 20 hs. TUTE CA-BRERO. De: Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. \$15. Del Pueblo. Av. Roque Saénz Peña 943. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 50, 54, 56, 142. Miércoles, 21 hs. 4.48 PSICOSIS. De: Sarah Kane. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Leonor Manso. Traducción: Rafael Spregelburd. \$20. Jueves, 21 hs. NOVELA. De y dir.: Matías Umpierrez. Con: Susana Tale, Eugenia Mercante, Delia Folgueira, Julián Vilar. \$15. Viernes, 21 hs. CHRISTIAN DIOR ET MOI. De y dir.: Jorge CIONALES Nº 2. Cáucaso. Por: Los Eminentes Patrones del Vapor. De v dir.: Lautaro Vilo. \$15. Sábado, 21 hs. ENSEGUIDA ANOCHECE. Con: Bibiana Aflalo, Irina Alonso, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Santacompaña. Sábado, 19.30 hs. LUZAZUL. De: Rakhal Herrero. Dir.: Vilma Rodríguez. Con: Eugenia Mercante y Julieta Lazzarino. \$15. Sábado, 23.30 hs. ACER-CAMIENTOS PERSONALES II. De: Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Joaquín Bonet. Lautaro Delgado y elenco, \$15. Elkafka Espacio Teatral, Lambaré 866, 4862-5439, Colectivos:

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural Recoleta]

con la curaduría de Juan Carlos Romero. Roux realizó más de 30 mues-

■ EGO SUM (1982-2006). Exposición que reúne la mayor parte del cipa activamente en Salones de Pintura municipales, provinciales y naciotrabajo del artista Ricardo Roux (Buenos Aires, 1945), uno de los princi-nales. Juan Carlos Romero analiza la obra de Ricardo Roux y dice: "Popales exponentes del expresionismo abstracto en la Argentina. Se compone de obras de gran formato y recorre casi 30 años de su producción, la sensación que se tiene es que para descargar esa potencia de permanente dinamismo necesita los mayores espacios que le permitan extras individuales e innumerables exposiciones colectivas. Sus obras figuran en colecciones oficiales y particulares del país y del extranjero. Parti-

DESTACADOS DE LA SEMANA Complejo Teatral de Buenos Aires

WIGGERS, CERVERA Y CAMMERTONI. El Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, que dirige Mauricio Wainrot, presenta un nuevo programa, con la reposición de Gilles, del holandés Ton Wiggers, y dos estrenos de coreógrafos argentinos: Detrás de las cosas, de posición coreográfica en IPROMED (Institut Professionnel Méditerra-Alejandro Cervera, e *Indiferencia divina*, de Walter Cammertoni. Cervera es músico, régisseur y coreógrafo. Estudió música en el Conservatorio Municipal "Manuel de Falla" y danza en el Instituto Superior merosas obras. Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. de Arte del Teatro Colón y en la Escuela de Danza Contemporánea Jueves a sábados, 21 hs. Domingos, 17 hs. Platea, \$15. Plaque dirigiera Oscar Araiz. Mientras tanto. Cammertoni comenzó su

formación como bailarín en el Seminario de Danza Clásica de la Provincia de Córdoba. Desde 1989 hasta 1995 residió en Europa, cursó sus estudios de técnica clásica, contemporánea, jazz y comnée Danse, Montepellier, Francia) dirigido por Anne-Marie Porras. En 1997 formó su propia compañía. MxM Danza, con la que realizó nutea alta, \$12. Tertulia, \$8. Jueves, \$8.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ INTERVENCIONES URBANAS - MARINO SANTA MARÍA. Un extenso recorrido por su producción combinando pinturas, objetos y fotografías de sus intervenciones color en diferentes espacios públicos. Único en su propuesta, despliega su creatividad sobre frentes y muros de la Ciudad. La fuerza del color dinamiza su imagen, donde el discurso visual dado por el cruce y el diálogo de diversas disciplinas pone de manifiesto la unión del arte y la vida. La muestra está integrada por bocetos, fotografías de gran tamaño, pinturas y objetos, y fue expuesta en la Escuela de Arquitectura de Bordeaux, Francia. Hasta el 2 de julio. Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Entrada, \$1, Miércoles, gratis, Museo Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141. Lunes, 20.30 hs. MAL DE MUERTE. De: Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallípoli. Con: María Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz. \$15. El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143, 168.

■ Viernes, 22.45 hs. LAS BOLUDAS. De: Dalmiro Saenz. Dir.: Guillermo Asencio Con: Fernando Sureda y Viviana Conti. \$15. El Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. s, 21 hs. Viernes, 23.30 hs. KUALA LUMPUR. Dir.: Gustavo Tarrío. Por: Grupo Sanguíneo. Jueves, \$12. Viernes, \$15. Viernes, 21 hs. NEBLINA. Dir.: Héctor Díaz. Con: Pilar Gamboa, Valeria Correa y elenco. Lunes, 21 hs. **OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. \$12. go, 19 hs. CIRKO B. DESPUÉS DE AN-TES... Idea v dir.: Violeta Naón, \$12, Jud 21 hs. PATCHWORK. De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti y elenco, \$12, Viernes, 23 hs. ALGO DESCA-RRILÓ. De y dir.: Santiago Gobernori. \$10. Doo, 21 hs. GESTO MECÁNICO HEREDA-

DO. De y dir.: Julio Molina. \$10. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Sábado, 21.30 hs. SECRETOS ÍNTIMOS. De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. o, 22.15 hs. TRABAJOS DE POETA. De v con: Julián Howard, \$8, Espacio Cultural Pata de Ganso. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180.

Sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. LA VENDA. De: Siri Hustdvedt. Adaptación y dir.: Gabriela Izcovich Con: Federico Buso, Gonzalo Kunca v elenco, \$15. La Carbonera, Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

Sábado, 22.30 hs. LAS TONTAS. Con: Gimena Riestra y Verónica Díaz Benavente. La Casona del Teatro. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

■ Viernes y sábado, 20 hs. LOS HIJOS DE LOS HIJOS. De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. \$20. La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188

■ Viernes, 23 hs. EL AÑO DEL LEBER-WURST. De y dir.: Cristian Morales. \$12 La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Línea B.

do, 21.30 hs. A PROPÓSITO DEL TIEMPO. De: Carlos Gorostiza. Dir.: Elizabet Olalla. Con: Silvia Villazur, Rafael Cejas y Chendo Hortiguera. \$12. Sábado, 19 hs. EL NOM-BRE. De: Griselda Gambaro. Dir.: Clara Pando. Con: Silvia Villazur. \$10. Patio de actores. Lerma 568. 4772- 9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168

■ Viernes y sábado, 23 hs. UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. \$12. Teatro Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155. ■ Viernes, 21 hs. EL 52. De: Grupo Ácido Carmín. Dir.: Valeria Correa. \$10. Viernes, 23.30 hs. PARECE ALGO MUY SIMPLE. Sobre textos de Carver. Con: Marcelo Subiotto, Carolina Tisera y Alejandro Vizzotti. Dir.: Adrián Canale. \$10.

MAR EL DOLOR. De y dir.: Adrián Canale. Con: Corina Bitshman y Carolina Tisera. \$10. Sábado, 22 hs. EL BAILE DEL POLLITO. De y dir.: Pablo Iglesias. Con: Mauricio Minetti y Martín Paladino. \$10. [a la gorra] Sábado, 24 hs. COPLAS DEL CARTONERO MASÓN. Con:

oado, 19.30 hs. REMEDIOS PARA CAL-

Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Dir.: Adirán Canale v Marcelo Subiotto, Puerta roia, Lavalle 3636 Tel. 4867-4689. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ Viernes y sábado, 20 hs. CARAMELOS PA-PA FI VIAIF De Graciela Sverdlick Dir Lestingi y Néstor Sánchez. Con: Natacha Córdoba y Julio Feld. \$15. Sábado, 21.30 hs. EL BE-SO. De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Santiago Talo Atlante. \$15. Viernes y sábado, 23 hs. NO ME **DEJES ASÍ.** Dir.: Enrique Federman. Con: Eugenia Guerty. Claudio Martínez Bel. Néstor Caniglia y César Bordón. \$15. El Piccolino. Fitz Roy 2056.





Sonidos de época

El Ministerio de Cultura de la Ciudad presentó dos nuevas carreras, Música Antigua y Profesorado Superior de Educación Musical. El objetivo es contribuir a una formación musical integral para intérpretes y docentes del área.

rindar una formación musical íntegra, especializada en la estética de los períodos medieval, renacentista, barroco y preclásico; promover el desarrollo de destrezas y competencias técnicas en canto e instrumentos antiguos para la interpretación de repertorios antiguos, y posibilitar además una comprensión cabal del lenguaje musical y de los recursos estilísticos e interpretativos: ésos son los objetivos centrales de Música Antigua, una de las dos carreras superiores de música que el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires presentó la semana pasada y que podrán cursarse a partir de agosto en el Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla (Gallo 238). La otra es el Profesorado Superior de Educación Musical, que capacitará a los egresados para desempeñarse en todos los niveles no universitarios del sistema educativo.

El ministerio que encabeza la arquitecta Silvia Fajre llevó adelante esta iniciativa bajo la certeza de que la creciente presencia de la música antigua en los últimos cinco años, tanto en los círculos internacionales como en los nacionales -especialmente en los circuitos culturales porteños- demanda una formación muy específica respecto de lenguajes musicales propios, como así también de afinaciones y criterios estéticos particulares.

En el ámbito nacional no existía una sistematización en estas áreas; sólo Brasil cuenta con una or-



"Alcanzamos un nivel de especialización muy alto en la enseñanza musical, en los mejores registros de nuestro país y hasta de América latina."

ganización educativa de este tipo en América latina. En el acto de presentación, Fajre sostuvo que "con estas nuevas carreras alcanzamos un nivel de especialización muy alto en la enseñanza musical, en los mejores registros de nuestro país y hasta de América Latina". La funcionaria agregó que con estos logros "estamos sembrando y capacitándonos para alcanzar nuestro objetivo de lograr calidad y excelencia en la cultura". Por su parte, Roberto Di Lorenzo, subsecretario de Gestión Cultural de la Ciudad, destacó que "hoy la Ciudad tiene dos nuevas carreras que son muy importantes porque nos brindan un conocimiento del pasado pero con miras al futuro" y sostuvo que permitirán "que nuestros músicos puedan estudiar y quedarse en el país".

La educación musical, como espacio obligatorio de la educación general, debe asegurar a quienes la impartan tanto la excelencia artística como la capacidad de transmitir la importancia de la música como aglutinante social. Si bien el Conservatorio contaba con una carrera en tal sentido, resultaba imprescindible adecuarla a las normativas vigentes. Este nuevo Plan de Estudios incluye una formación pedagógica más abarcadora e integral de todo el campo educativo, y se propone además experimentar en el terreno de las estéticas académicas tradicionales, en las del folclore y la música ciudadana rioplatense, en la música electroacústica y en la relacionada con el mundo tecnológico actual.

4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166. ■ Sábado, 21 y 23.15 hs. Domingo, 19 y 21.15 hs. LA OMISIÓN DE LA FAMILIA COLE-MAN. De y dir.: Claudio Tolcachir. \$15. Timbre 4. Av. Boedo 640 (timbre 4) 4956-0164. Colectivos: 7, 56, 75, 84, 88, 96, 127, 128, 160. ■ Domingo, 21 hs. LADRONES A DOMICILIO. De: Luis Cantón. Dir.: Alberto Saldaña. Desde \$15. Viernes, 1 hs. LAS NOCHES DEL FLAN CLUB. \$20. Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155,

mes, 23.30 hs. EL LOBO. De y dir.: Pablo Rotemberg. \$12. Viernes, 21 hs. Sába 23 hs. Domingo, 18 hs. DEMASIADO FILO-SO PARA EL AMOR. De: Luciana Acuña y Luis

Biasotto. Por: Compañía de Danza del IUNA. sas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Jueves, 23 hs. KEVENTAL. Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. \$12. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 128, 151, 111. ■ Viernes y sábado, 20 hs. VIVITA. Dir.: Daniel Marcove. Por: Los celebrantes. \$12. Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

ngo, 20.30 hs. GUARDA NADA. De: Valeria Kovadloff, \$12. Beckett Teatro, Guardia Vieia 3556, 4867-5185, Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

BARRACAS

Sábado, 22 hs. Domingo, 20.30 hs. ZUR-CIDO A MANO. Dir.: Ricardo Talento. \$8. Circuito Cultural Barracas. Av. Iriarte 2165. 4302-6825. Colectivos: 3, 10, 12, 17, 20, 22, 24, 33, 45, 51, 65, 70, 95, 100, 116. SAN NICOLÁS

■ [gratis] Viernes, 19 hs. ENCUENTROS DE CRÍTICA TEATRAL. Análisis de un espectáculo. Martes, 19 hs. PEÑA CHE BANDONEÓN. RUPTURA, A 30 AÑOS DEL GOLPE MILITAR. Mesa redonda con Víctor Mendibil, Juan Carlos Amigo y Jorge Dubatti. 19 hs. CINE MILITANTE A 30 AÑOS DEL GOLPE MILITAR. Mesa redonda con Octavio Getino, Fernando Solanas. Humberto Ríos, Dolly Pussi, Nemesio Juárez, Martín Coria, Hugo Álvarez, Claudio Remedi, Luciano Zito, Mariano Mestman, Fernando Kirchmar, Carlos Echeverría. 19 hs. DEBATES SO-BRE LAS ORGANIZACIONES REVOLUCIONA-RIAS DE LOS AÑOS 60 Y 70 EN ARGENTINA. Paradigmas v modelos de militancia. Con la participación de Vera Carnovale, Graciela Daleo y Hemán Invernizzi. Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 50, 102, 105, 115, 146, 155. Subte B. [gratis] Jueves y martes, 19.30 hs. DÍAS **DE FÚTBOL.** Se proyecta Bando y el fútbol de oro, de Cheik Doukouré (jueves), y Fútbol como nunca, de Hellmuth Costard (martes). Goethe -

Institut, Av. Corrientes 319, 4311-8964, Colecti-

vos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 56, 59, 61-62, 64, 67, 70, 86, 91, 93, 98, 103, 105, 111, 126, 142, 146, 152. Subte B.

Jueves, 22 hs. CELESTE CARBALLO. Selección de tangos de la nueva generación de compositores. Viernes y sábado, 22 hs. SUSANA RINALDI - OSVALDO PIRO. Reencuentro después de más de 30 años. Junto a la Orquesta Provincial de Música Ciudadana de Córdoba. Domingo, 22 hs. MILONGA. Jueves, \$20. Viemes y sábado, \$70. Domingo, gratis. Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61,

62, 64, 74, 86, 93, 129, 143, 152, 159, 195,



CETC 2006

La excelencia del Colón en el Xirgu

monólogos tecnológicos: air comprimé et autres airs

de Jacques Demièrre (Suiza)

junio

viernes 23, sábado 24 • 20.30 hs. domingo 25 • 17.00 hs.

Entradas desde \$ 5,-

Boletería: Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875, de lunes a domingo Tel./fax 4300-8817 | Tel. 4307-0066 info@mxirgu.com.ar





DESTACADOS DE LA SEMANA Teatro Colón

■ MIDSUMMER NIGHT'S DREAM. Sueño de una noche de verano es una ópera en tres actos con música de Benjamin Britten (1913-1976), libreto de Britten y Peter Pears basado en la famosa comedia de Shakespeare. La música retrata, con una orquestación sutil y una particular línea melódica, las diferencias de los distintos mundos que conviven en la obra: los elfos, los jóvenes amantes atenienses y los ingenuos artesanos que preparan una obra de teatro en honor a la boda de Theseus, Duque de Atenas.

Al frente de la Orquesta Estable del Teatro Colón estará el prestigioso director estadounidense Arthur Fagen, con puesta en escena de Paul-Émile Fourny, escenografía y vestuario de Louis Desiré e iluminación de Patrick Meeus. El elenco estará integrado por relevantes figuras del exterior y de nuestro país. Oberon será interpretado por el contratenor francés Fabrice di Falco; Tytania será la reconocida soprano Pamela Cobum; el

actor Gary Tushaw, quien integró la London Shakespeare Workout, interpretará a Puck. Theseus, duque de Atenas, será personificado por el prestigioso barítono Luis Gaeta; su prometida Hippolyta será la mezzosoprano Alejandra Malvino; el tenor Jonathan Boyd personificará a Lysander. Demetrius será el barítono Luciano Garay; Hermia, la contralto Mariana Rewerski, y Helena, la soprano Graciela Oddone..

El estreno será el martes a las 20.30, y las restantes funciones el viernes 30 de junio y el martes 4 de julio a la misma hora, en tanto que la función vespertina del domingo 2 comenzará a las 17. Habrá dos transmisiones radiales en directo por Radio Nacional Clásica (FM 96.7 Mhz.): el martes 27 y el domingo 2. También se podrá escuchar desde el interior y exterior del país por Internet en www.radionacional.gov.ar. Localidades en venta en boletería desde \$5, personal telefónicamente. Tucumán 1171. 4378-7344.



programa Bibliotecas Promoción y apoyo a las bibliotecas comunitarias

Bibliotecas para Armar. CICLO CINE PARA LEER. El programa Bibliotecas para Armar, de la Dirección General de Promoción Cultural, continúa con las provecciones de su ciclo Cine para Leer. Todos los viernes, a las 18 hs., se proyecta una película con el objetivo de difundir la literatura a través de los títulos llevados a la pantalla grande. En junio la temática elegida es el género fantástico, a través de La convención de las brujas, basada en el libro de Roald Dahl. Próximas fechas: Viernes 23. Biblioteca Voluntad del Cielo. Av. Eva Perón 6600, Establecimiento 387, Mataderos. Viernes 30. Padre Daniel de la Sierra. Manzana 24, Casa 30, Villa 21/24, Barracas.

BIBLIOTECA A CIELO ABIERTO. Una gran biblioteca para que los chicos puedan acercarse a una variada cantidad de textos donde se desarrollan talleres que conjugan la plástica, la escritura, la lectura y actividades expresivas vinculadas con temáticas y ritmos propios de distintos géneros literarios. En el transcurso de la mañana se desarrollarán las siguientes actividades: "Historias del derecho y del revés", con la coordinación de Esteban Bertola, y "Dibujos para contar", con la coordinación de Claudia Fernández. Sábado 24 de junio, 11 a 13 hs., en la biblioteca El Pastorcito, Manzana 5, Casa 53, Villa Fátima.

DESPUÉS DE LA LECTURA... Sumado a las habituales actividades de los sábados, el Programa Bibliotecas para Armar invita a los chicos de la biblioteca Virgen de Caacupé a ver el espectáculo de títeres El Caldero Circo, por El Pingüinazo de Rosario, en el Centro Cultural del Sur.

Circuito de Espacios Culturales

Los centros y espacios culturales dependientes de la Dirección General de Promoción Cultural acercan la más variada oferta de actividades para los vecinos de la Ciudad. Para los espectáculos en sala, las entradas pueden retirarse en la sede correspondiente una hora antes de

PARQUE CHACABUCO CENTRO CULTURAL ADÁN **BUENOSAYRES**

Av. Asamblea 1200. 4923-5876 / 5669. ■ [a la gorra] Viernes, 21.30 hs. MILONGA. Sábado, 17 hs. VIEJOS CONOCIDOS. Espectáculo para toda la familia. Por Caray Circo. 20 hs. ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS. Teatro para jóvenes y adultos. De: Federico García Lorca. Dir.: Juan Coulasso. Por El Otro Jardín. Domingo, 15 hs. MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO. Teatro para toda la familia. Por Eureka. 17 hs. MIRANDO EL CIELO. Teatro para toda la familia. Por El Hormiguero. 19 hs. LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRÓN. Teatro para jóvenes y adultos. De: Daniel Veronese. Dir.: Osmar Núñez. Con: Celina Bermejo y Sebastián Raffa. 20 hs.

EL ÚLTIMO SUEÑO DE JONATHAN SWIFT. Teatro. De: Alejandra Bertolotti, Andrea Chinchilla y Leonardo Chaio. Con: Alejandra Bertolotti, Bárbara Tarquini y Titillo Aguilar. Colecti-

CENTRO CULTURAL SUR

vos: 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

Av. Caseros 1750. 4306-0301. gratis Viernes, 21 hs. CANDOMBE, Con Molembos. 22 hs. VARIETÉ SIN FRONTE-RAS. Teatro, circo y humor. Sábado, 15.30 hs. TÍTERES PARA CHICOS. Por El Pingüinazo. 17 hs. TÍTERES PARA CHICOS. Por Los Quintana. 18 hs. CIRCO DEL SUR. Espectáculo para toda la familia, 21 hs. TANGOS Y **RELATOS URBANOS.** Con Miriam de Luca. Domingo, 15.30 hs. HOMENAJE A JAVIER VILLAFAÑE. Por La Calle de los Títeres. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 37, 65, 91, 95, 134.

MONTSERRAT CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA

DEFENSA 535, 4342-6610. **■**[gratis] Viernes, 20.30 hs. MÚSICA LATI- NOAMERICANA, Con Zamacuco, Sábado 15.30 hs. TÍTERES PARA CHICOS. Por El Bavastel. 21 hs. IFIGENIA. Teatro. De: Fátima Hammoud, Dir.: Martín Wolf, Por Espacio Vacío. Domingo, 17 hs. CLASE DE TANGO. Con Julio Galletti. 18.30 hs. MILONGA. Colectivos: 24, 28, 29, 33, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 152,

COLEGIALES ESPACIO CULTURAL CAR-LOS GARDEL

OLLEROS 3649. 4552-4229. [gratis] Sábado, 20.30 hs. VIVA LA VIDA. Espectáculo para todo público. De: Gerardo Guzmán. Domingo, 18 hs. TANGO. Clase abierta. 19.30 hs. MILONGA. Colectivos: 19, 39, 42, 142, 168, 184.

SAN CRISTÓBAL **ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA**

Av. SAN JUAN 3255. 4931-9667. [a la gorra] 17 hs. OÍD EL GRITO. Teatro. Dir.: Hernán Peña. Por Boedo Antiguo. Domingo, 18 hs. LA GALPONERA. Peña folclórica. Colectivos: 41, 53, 118, 128, 155, 188

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT

ARTIGAS 205. 4612-2412. [gratis] Sábado, 20.30 hs. VÍSPERA EN LA CASONA. Espectáculo. De: Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Domingo. 17.30 hs. AMO-RES Y DESAMORES. Narraciones escenificadas. Con: Ana Spisso, Graciela Stabile y Marta

PARQUE AVELLANEDA COMPLEJO CULTURAL CHA-**CRA DE LOS REMEDIOS**

Imbriale. Colectivos: 36, 55, 86, 92, 132, 136.

Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. [gratis] Sábado, 16 hs. NARRACIÓN ORAL. Cuentos para adultos. Por Susana Blum y Elena Taboada. Con inscripción previa. Domingo, 15 hs. TALLER DE MÚSICA ANDINA. 15 hs. TO-DOS PARA TODOS. Api, mate cocido, tojori, tortas fritas, buñuelos y actividades con Wayna Marka, Mallku Katari, Chasqui Wayra, Abya Yala Sawa, Cumbres Andinas, los grupos de teatro callejero Caracú, MTP y Tercer Cordón, Atipac Ynalen, Danzas Circulares y los artesanos del Parque. Colectivos: 36, 46, 55, 92, 104, 126, 155, 180.



Bares Notables. Durante el corriente año, el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires pondrá mayor énfasis en cumplir con los objetivos del Programa Cultural en Bares Notables, que viene realizándose con gran éxito desde 2002. Este fin de semana, ofrece la siguiente programación:

■ Viernes, 18 hs. CUARTETO TÍPICO PUENTE ALSINA. Tango. Esquina Homero Manzi. Av. San Juan y Boedo. 4957-8488.

Viernes, 21 hs. VIVIANA PRADO. Tango y folclore. Don Juan. Camarones 2702. 4568-0679.

Sábado, 21 hs. DÚO DE GUITA-RRAS CARUSO - MARTEL. Tango y folclore. Bar Tokio. Av. Álvarez Jonte 3550, 4568-4999.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. programacionbaresnotables-

@buenosaires.gov.ar

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] CICLO CINE ARGENTINO HOY. Jueves, 18 hs. Oro nazi en Argentina. 2004. 80'. Dir.: Rolo Pereyra. Con: Claudio Ortega, Daniel Gorga, Federico Deym, Gabriel De Lourdes Fiorito,. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

[gratis] VISITAS GUIADAS A BARRIOS. Recorridos de una hora y media de duración, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se realizan a pie. Se suspenden por lluvia. 4114-5791. Viernes, 15 hs. ABASTO. Homenaje a Carlos Gardel. Av. Corrientes y Anchore-24, 26, 41, 61, 62, 64, 68, 71, 115, 118, 124, 155, 188, Sub te B. SAN NICOLÁS. Jueves, 19 hs. PODER ECONÓMICO Y DICTADURA MILI-TAR: EL CASO DE MERCEDES BENZ. Charla y proyección del documental Milagros no hay. Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 50, 102, 105, 155. Subte B. BALVANERA. Jueves, 20 hs. OCTUBRE. Proyección de cine. Centro Cultural Raíces. Agrelo 3045. 4931-6157. Colectivos: 23, 32, 41, 56, 75, 84, 88, 96. **[gratis]** CINE. Viernes a domingos, 15 a 20 hs. EL DORREGO. Indumentaria, calzado, joyería, artículos de bazar, mobiliario. Además música en vivo y productos discográficos y editoriales. Av. Dorrego y Zapiola.

SÁBADO Y DOMINGO

gratis CHICOS. Sábado, 16 hs. VISITA PARTICIPATI-VA. Sobre la muestra de Ricardo Roux, acompañados por el artista. Para chicos de 4 a 12 años y sus familias. Informes: 4807-6340, lunes a viernes, 10 a 20 hs. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130. [a la gorra Sábado y domingo, 15.30 hs. CAMINITO DE HORMIGAS. Títeres, teatro y objetos. El universo cotidiano se transforma en un espacio de juegos. Desde 3 años. De, dir., diseño y realización de títeres: Carolina E lich. Por: grupo El Bavastel. [a la gorra] Sábado y domingo, 17.30 hs. PAYASOS EN SU RUTA. Tres payasos musiqueros. De y dir: Paco Redondo. Por: Leonardo Trento, Soledad Serra y Ariel Poggi. Retirar entradas una hora antes de la función en Planta Baja. Sala Juan B. Alberdi (Dir. Gral. de Enseñanza Artística), 6º piso. 4373-8367. gratis Domingo, 11 hs. CORO CRECER. El grupo se presenta en el marco del ciclo de música para chicos orga nizado en forma conjunta por el CCGSM y el MOMUSI. Sala Enrique Muiño, 4º piso. Centro Cultural San Martín.

Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Sábado, 16 hs. CUARTETO RESONANCIAS. 18 hs. ORQUESTA SINFÓNICA JUVENIL DE HURLINGHAM. Coordina Juan C. Figueiras. Facultad de Derecho. Av. Figueroa Alcorta 2263. 4809-5600. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130. Domingo 17.30 hs. ORQUESTA ACADÉMICA DEL MERCOSUR (EX IFONIETTA ARGERICH), Dirección: Darío Ntaca, MNBA Av. Del Libertador 1473, 4803-0802, Colectivos: 10, 37, 59, 60, 61, 67, 93, 95, 102, 110, [gratis] BARRIOS: CABALLITO. Sábado, 13.30 hs. LA

REVOLUCIÓN MEXICANA Y LA REVOLUCIÓN CUBANA A TRAVÉS DEL CINE. Se proyectan Hasta la victoria siempre, Cómo, por qué y para qué se asesina a un general y El nuevo tango, de Santiago Álvarez, y Por primera vez, de Octavio Cortázar. Facultad de Filosofía y Letras (UBA). Puán 480, Aula 233, 4432-0606, Colectivos: 44, 103, 126, 134, 155, 180.

LUNES. MARTES Y MIÉRCOLES

Colectivos: 19, 39, 93, 140, 142, 151, 168, 176, 184.

[gratis] CHICOS. Lunes 26, 10 hs. EL ABUELO DE MI ABUELO. Musical de clowns. Biblioteca Leopoldo Lugones. La Pampa 2215 (entre Vuelta de Obligado v Cuba), 4783-1567, Colectivos; 41, 44, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 107, 113, 133, 151, 152, 168, 184. Subte D. Miércoles 28, 11 hs. CAMALEONES MÚSICOS MIMETIZABLES. Grupo vocal con instrumentos. Biblioteca Miguel Cané. Carlos Calvo 4319 (entre Muñiz y Av. La Plata). Colectivos: 7, 15, 53, 56, 65, 84, 85, 88, 96, 112, 126, 127, 180, 181,

[gratis] MÚSICA CLÁSICA. Martes, 20 hs. VA-LENTÍN SURIF. Recital de piano con obras de Ginastera, Chopin, Ravel v Liszt, AMIA, Pasteur 633, 4959-8892, Colectivos: 29, 41, 60, 61, 68, 106, 111, 118, 142. Subte B. Miércoles, 13 hs. ANTONIO DE RACO. Recital de piano dedicado a Chopin. Mozarteum Argentino, Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857, 4322-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 17, 22, 24, 26, 59, 67, 132. Subte: B, C y D. 19.30 hs. PHIL D'OR. Música barroca, Círcolo Italiano, Libertad 1264, 4811-1767.

Colectivos: 5, 10, 59, 67, 106, 108, 111, 150, 152. [gratis]CICLO BORGES Y EL CINE ARGENTINO. es, 18 hs. GUERREROS Y CAUTIVAS. 1989. 95'. Dir.: Edgardo Cozarinsky (basado sobre el cuento de Borges "Historia del guerrero y la cautiva"). Con: Dominique Sanda, Federico Luppi, Leslie Caron, China Zorrilla, Gabriela Toscano y elenco. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

JEFE DE GOBIERNO JORGE TELERMAN MINISTRA DE CULTURA SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

